

REVISTA ECONOMICĂ.

ORGAN FINANCIAR-ECONOMIC.

Organul oficial al „SOLIDARITĂȚII“, asociațiune de institute financiare ca însoțire.

Apare odată pe săptămână.

Membri ai asociațiunii „SOLIDARITATEA“ sunt:

Agricola (Ecia), Agricola (Hunedoara), Agricola (Lugoș), Agricola (Sebeșul-săsesc), Albina, Ancora, Ardeleana, Arieșana, Arina, Armonia, Auraria, Aurora (Baia-mare), Avrigeana, Bănățana, Banca Poporală (Caransebeș), Banca Poporală (Dej), Banca Poporală (Arpașul-inf.) Berzovia, Bihoreana, Bistrițana, Bocșana, Brădetul, Buciumana, Cassa de împrumut ca însoțire (Bicaz), Cassa de păstrare (Mercurea), Cassa de păstrare (reuniune) (Săliște), Câmpiana, Cârțișoreană, Chiorana, Chiseteiana, Codreana, Codrul (Buteni), Codru (Lupșa), Comuna, Concordia (T.-Uzdin), Cordiana, Coroana (Bistrița), Coroana (Timișoara), Corvineana, Creditul, Crișana, Cugiereana, Decebal Detunată, Dina, Drăganul, Dunăreana, Economia (Cohalm), Economul, Făgețana, Frăția, Frățietatea, Furnica Geogeană, Gloria, Grănițerul, Hațegana, Hondoleana, Însoțire de credit (Veștem), Institut de credit (Mehadia), Institut de credit (Gavoșdia), Isvorul (Sângeorgiu), Isvorul (Sebeșul-inf.), Iulia, Lăpușana, Ligediana, Lipovana, Luceafărul, Lumina, Mărgineana Mercur, Mielul, Minerva, Munteana (Corniareva), Murășiana, Murășianul, Maramurășana, Nădlăcana, Negoiul, Noiana, Olteana, Oraviciana, Orientul, Patria, Piatra, Plugarul (Cacova), Plugarul (Săcădate), Poporul (Lugoș), Poporul (Săliște), Porumbăceana, Progresul, Reuniunea de împrumut și păstrare (Ilyu-nare), Riușreana (Cap.-Mănăstur), Săcana, Sătmăreana, Sebeșana (Caransebeș), Șoimul (Vașcău), Sebeșana (Sebeșul-săsesc), Secășana, Selăgeana, Sentinela, Șercățiana, Silvania, Speranța (Hosman), Steaua, Șoimul (Utoara), Târnavăana, Țibleșana, Timișana, Unirea, Vatra, Victoria, Viitorul, Voileana, Vlădeasa, Vulturul (Sânmărtin), Vulturul, (Tășnad), Zărândeana, Zlăgnea.

Prețul de prenumărare:
pe 1 an K 12.—, pe 1/2 an K 6.—

Redactor responsabil:
CONSTANTIN POPP.

Taxa pentru inserțiuni:
de spațiul unui cm² câte 10 fileri.

Darea de seamă a direcțiunii „Solidarității“ către adunarea generală.

Onorată Adunare Generală!

Domnilor Delegați!

Anul trecut a fost unul dintre cei mai fecunzi în activitate pentru însoțirea noastră. În acest an ne-am ocupat — pe lângă lucrările noastre cunoscute din trecut — și cu chestiuni și probleme nouă, dintre cari unele s'au terminat cu rezultat destul de măgulitor pentru membrii «Solidarității», iar altele continuă a fi aprofundate — să sperăm — pentruca la timpul lor să primească și ele soluțiuni cât mai norocoase. Cari au fost și cari sunt aceste chestiuni și probleme nouă, se va vedea din raportul, ce ne luăm voie a Vă prezenta în rândurile de față. Înainte de a intra însă în tractarea acestora, permiteți-ne să Vă raportăm despre starea întreprinderii noastre în general.

În decursul anului trecut, însoțirea noastră a avut **122 membrii**, adică pe toate băncile românești de seamă, la cari avem drept să contăm să ne sprijinească în străduințele noastre. Anunțări de membrii noi încă am avut, dar, dupăcum V'am raportat acum doi ani, direcțiunea «Solidarității» a ținut să facă unele restricțiuni în admiterea lor, restricțiuni, cari s'au dovedit practice și folositoare. Suntem convinși, că astăzi se impune o selecțiune cât mai severă în rândul membrilor însoțirii noastre. Din acest motiv nu numai am fost rezervați în admiterea de membrii noi, dar — cu regret Vă facem cunoscut — la trei din institutele asociate a trebuit să le cerem renunțarea dela calitatea de membrii, deoarece n'au ținut seamă cum ar fi trebuit de sfaturile și îndrumările, ce le-am dat în propriul lor interes. Procedura aceasta — oricât de mult o regretăm — va trebui să o urmăm și în viitor față de institutele, cari nu fac totul pentru menținerea unei reputații cât mai bune.

Averea însoțirii noastre a fost cu 31 Dec. 1913 de Cor. 71,422-81. Venitul brut de Cor. 3714-49 din care subtrăgându-se cheltuelile în suma de Cor. 3688-74 rezultă un profit curat de Cor. 25-74. Cu privire la **situația financiară a însoțirii** ne-am permis a Vă pre-

zentă la adunarea generală trecută un raport detaliat în care am arătat că din venitele maximale de Cor. 3000 ce le are însoțirea noastră e cu neputiță a acoperi toate spesele, ce se reclamă azi, spese cari se sporesc pe zi ce merge în raport cu dezvoltarea și înmulțirea lucrărilor «Solidarității». Pentru a înmulți deci veniturile și pentru a reduce din cheltueli, ne-ați autorizat să cerem băncilor asociate să mai subscrie anumite cvote și să rugăm institutele, ai căror reprezentanți ocupă loc în organele de conducere, control și revizuire ale însoțirii, să supoarte din al lor cheltuelile împreunate cu participarea acestor organe la ședințele și adunările noastre. Din parte-ne ne-am conformat autorizării date și am făcut intervențiile necesare în ambele direcțiuni. Rezultatul numai în parte e mulțumitor. Cvote nouă abia s'au mai scris 48, prin cari capitalul se sporește numai cu Cor. 9600. În schimb aproape toate institutele, ai căror reprezentanți ocupă loc în organele însoțirii s'au declarat aplicabile să supoarte din al lor cheltuelile de participare la ședințele și adunările noastre. Prin acestea, venitele pe viitor vor fi ceva mai urcate, iar cheltuelile mai reduse. Cu toate acestea însă starea financiară a însoțirii nu credem că se va putea echilibra, mai cu seamă că — lucrările înmulțite și îndatoririle nouă, ce ni se impun — reclamă reorganizarea biroului «Solidarității» prin închirierea unui local propriu și eventual prin angajarea a unei nouă puteri de muncă. Direcțiunea însoțirii tocmai se ocupă cu această chestiune și sperăm să Vă putem prezenta propunere concretă cât mai curând.

Mult am fost preocupați în anul trecut și de **chestiunea revizorilor experți și a revizuirilor**. Despre această chestiune am făcut și un raport special, care se găsește în anexe. La acest loc amintim, că în urma recercării biroului s'au anunțat la revizuire 76 de bănci, adică un număr aproape îndoit ca în anii precedenți. Dintre aceste bănci 71 aparțin «Solidarității», iar 5 stau în afară de organizația noastră. Revizori experți am avut cu totul 17, toți funcționari superiori la băncile noastre. De prezent ne preocupă chestia angajării cel puțin a unui revizor-expert permanent, ceace poate se va și ajunge în legătură cu reorganizarea biroului. Conferențele revizorilor experți s'au dovedit practice și folositoare. Rezultatele bune ale lor se arată în mod mulțumitor și deaceia am pregătit lucrările și am convocat din prilejul acestei adunări generale a IV conferență a revizorilor noștri. Direcțiunea a dat tot concursul său revizorilor experți, ceace ați putut — desigur — constata și D-Voastră din actele primite dela biroul «Solidarității». Și vom acorda și în viitor toată considerațiunea noastră acestei instituțiuni a revizorilor noștri, convinși fiind, că aceasta este cea dintâiu și poate și cea mai însemnată din îndatoririle, ce le avem.

Chestiunea concordatului financiar între institutele noastre, cu scop de a se sprijini reciproc pentru împrejurări financiare dificile prin crearea de rezerve de efecte și peste tot prin îndrumarea rațională a afacerilor de bani, ne-a preocupat și în anul trecut în măsură însemnată și comisiunea numită pentru stabilirea proiectului de executare, desigur va afla calea cea mai nimerită în scopul realizării numitului concordat. **Cursurile pentru funcționari** contemplate a se ține din prilejul introducerii noielor legi de dare, vor urmă numai mai târziu. Tot mai târziu va urmă și **publicarea lucrării premiate** în urma concursului nostru din anul trecut și anume: «Mijloacele prin cari băncile noastre pot veni mai mult în ajutorul poporului» de d-l E. Tișca, șef-contabil la institutul «Mercur» din Năsăud.

Dintre chestiunile și problemele nouă cu cari ne-am ocupat, ne permitem a Vă aminti:

1. **Acțiunea „Solidarității” în favorul zidirii noului edificiu școlar al școlii comerciale din Brașov**, care desigur Vă este destul de bine cunoscută. Cunoașteți de unde ne-a venit îndemn la această acțiune și știți stăruințele ce le-am depus pentru ea să succedă în mod demn. Având în vedere importanța cultural-economică a acțiunii noastre și rezultatele dobândite, am crezut de potrivit să Vă prezentăm în această chestiune și un raport special, pe care îl publicăm în anexe. Acest raport ne scutește a mai insista la acest loc asupra acestei chestiuni. — În rândul al doilea am fost preocupați de

2. **Chestiunea Biroului de informațiuni și comisiuni**, despre care am făcut, în trecut, amintire și în raportul nostru din anul precedent. Chestiunea aceasta deasemenea Vă este cunoscută din publicațiunile organului nostru. Știți și aici de unde ne-a venit îndemnul și ajutorul. Tot ce mai trebuie să spunem este, că după ce am stabilit agende și scopul noii întreprinderi, am angajat pe d-l Petru Manole, dirigent al fil. «Ardeleana» din Petroșeni, ca funcționar al acestui birou. Dânsul a făcut serioase studii teoretice și practice relativ la întreprinderea proiectată, pe care le-a cuprins într'un raport special, ce se publică în anexe. Din acest raport veți vedea că afacerea e cât se poate de dificilă și că în rezolvirea ei se impune cea mai mare precauțiune. Din acest motiv direcțiunea nu a putut aduce încă decisiune definitivă în această chestiune, așa că azi nu suntem în stare a Vă spune dacă activarea biroului proiectat va urma peste tot ori numai parțial. Sperăm însă că la proxima ocazie să Vă putem lămuri în toate privințele. — Mai departe ne-am ocupat cu deosebire în urma cererilor făcute de «Asociațiune» cu

3. **Chestiunea însoțirilor sătești**, în scop de a le veni în ajutor cu îndrumările noastre în ce privește activitatea financiară a lor, a le mijloci credite acelora, cari se vor acomoda îndrumărilor raționale și a le înlesni condițiunile de revizuire. Din raportul către a IV conferență a revizorilor noștri experți se va putea vedea și detaluri cu privire la această ultimă parte a chestiunii. Mai multe cu privire la această importantă chestiune azi nu vă putem raporta. Vă asigurăm însă că problemei însoțirilor sătești suntem hotărâți a-i da toată atențiunea și considerațiunea.

În fine nu puțin am fost preocupați și de

4. **Reformele proiectate a se face în legile de credit ale țării**. Cu chestiunea aceasta a fost încredințat să o studieze și urmărească biroul, iar inițiativele ce s'au luat din partea unor factori de influență de a ne fixa părerile în cauză, nădăjduim să ne dea prilejul a ne spune cuvântul, conform intereselor adevărate ale organizației noastre de credit.

Cu acestea am fi terminat, Onorată adunare, chestiunile mai de seamă asupra cărora am voit să Vă facem raport. Înainte de a încheia și de a Vă prezenta propunerile noastre, ne ținem de datorință a Vă mai raporta, că în cursul anului trecut, am avut durerea să pierdem pe unul dintre cei mai însuflețiți aderenți ai însoțirii, pe Dr. G. Suciu, fost membru în direcțiunea noastră, dela înființarea ei. Moartea l-a răpit în floarea vieții când mai puteam aștepta încă multe lucruri bune dela dânsul. Vă rugăm a da expresiune pierderii suferite și regretului nostru la procesul verbal al adunării, după cecece binevoiti:

1. să luați act de raportul prezentat;
2. să examinați bilanțul asupra anului 1913, censurat și aflat în regulă și de comitetul nostru de supraveghiere, și să-l stabiliți în textul prezentat;
3. să decideți asupra excedentului rezultat la bilanțul prezentat și să absolveți atât direcțiunea, cât și comitetul de supraveghiere de sub răspunderea pentru gestiunea anului trecut;
4. să dați autorizație direcțiunii să numească și pentru anul curent un număr co-răspunșător de revizori-experti și
5. să alegeți trei membri în direcțiune în locul răposatului Dr. Gavril Suciu și al d-lor Andreiu Cosma și Dominic Rațiu al căror mandat expiră.

Sibiiu, la 12 Iunie 1914.

Parteniu Cosma m. p.
prezident.

Ioan I. Lăpedatu m. p.
secretar.

Darea de seamă

a comitetului de supraveghiere al „Solidarității“.

Onorată Adunare Generală!

Subsemnatul comitet de supraveghiere al însoțirii «Solidaritatea» ne-am întrunit astăzi în biroul institutului și am examinat Contul Bilanț și Contul Profit și Perdere încheiat cu 31 Decembrie 1913 — și controlându-le cu cărțile principale și auxiliare le-am aflat în deplină ordine.

Examinând darea de seamă și propunerile Direcțiunii, atât ce privește întrebarea profitului curat de K 25.74, cât și cu privire la planul de acțiune al însoțirii pentru viitor, suntem de acord cu acelea și propunem să se primească și să se dea absolutor atât direcțiunii, cât și comitetului de supraveghiere pe anul de gestiune 1913.

Sibiiu, din ședința comitetului de supraveghiere ținută în 18 Iunie 1914.

Nicolae Ivan m. p., Mateiu C. Jiga m. p. Constantin Herția m. p.
Dr. Nicolae Comșa m. p. Petru Stoica m. p.

Darea de seamă

despre activitatea Revizorilor experți.

Onorată Direcțiune!

Onorată Adunare Generală!

Prezentând raportul obișnuit asupra activității revizorilor noștri experți, Vă rugăm a ne da voie să remarcăm două momente, cari — după modesta noastră părere — caracterizează în mod neîndoios însemnătatea, la care ne-a succes să ridicăm controlul extern și obligător la băncile noastre românești și dau cea mai eclatantă dovadă despre rezultatele practice și binefacerile acestui control.

Cel dintâiu dintre aceste momente este faptul că în anul curent s'au anunțat pentru revizie 76 de institute financiare, adică un număr îndoit de mare ca până acum. Dintre aceste institute, 71 aparțin «Solidarității», iar 5 sunt bănci, cari stau în afară de cadrele însoțirii noastre. Și, ce este mai mult, una dintre aceste din urmă este o bancă în parte străină, care ridicându-se peste veleitățile naționale ale popoarelor conlocuitoare, a preferit, desigur în propriul său interes, să fie revizuită prin un revizor expert de al «Solidarității».

Dintre institutele anunțate spre revizuire și aparținătoare «Solidarității», 61 au fost controlate în regulă prin revizorii noștri experți, iar 10 urmează să fie revidate în cursul acestei veri, dupăcum se poate vedeă aceasta și din consemnarea, ce urmează mai jos.

Rezultatele revizuirilor efectuate, au fost cuprinse de revizorii experți în rapoarte speciale, înaintate biroului «Solidarității», rapoarte, despre cari se va da seamă în conferențele revizorilor noștri. La acest loc amintim numai atât, că pe urma lucrărilor serioase și conștiente ale revizorilor experți, se observă la băncile asociate un progres destul de înbucurător în toate direcțiile. Tehnica și administrația lor e superioară față de trecut, iar în politica de afaceri se observă tendințe din ce în ce mai serioase și mai raționale. Bărbații grupați în jurul băncilor noastre — la rândul lor — se conving tot mai mult de importanta și folosul cel mare al revizuirilor externe și le aprețiază pe zi ce merge tot mai just. Și desigur acestei juste aprețieri este a se mulțumi și împrejurarea vrednică de amintit, că 12 din băncile asociate au cerut, ca revizia să li-se facă în lunile de vară, când activitatea lor financiară e mai redusă și când deci și revizorii experți pot săvârși o muncă mai sistematică și mai apro-

fundată. Prin aceasta, băncile noastre dau dovada cea mai neîndoioasă, că țin să li-se facă revizii faptice și temeinice și nu numai pentru formă și pentru semnarea bilanțului. — Să sperăm deci, că exemplul celor 12 bănci, amintite în cele precedente, va fi urmat și de altele și astfel se va face o deprindere generală, ca reviziile să se facă în lunile de vară, cu răgaz și temeinic. Prin aceasta se va face nu numai un bun serviciu celor grupați în jurul băncilor noastre și publicului mare, dar se va îndeplini în acelaș timp și o veche dorință a revizorilor experți de a-și putea desvoltă activitatea atunci, când au și ei mai mult timp liber, adecă vara și nu la încheierea bilanțelor, când sunt mai ocupați.

Al doilea moment pe care voim să-l scoatem la iveală sunt **rezultatele pozitive și nemijlocite ale conferențelor revizorilor experți**, rezultate, cari se afirmă tot mai însemnat și pe cari le aprețiază chiar și străinii. A fost norocoasă ideea acestor conferențe, fără precedent în patria noastră. Prin discutarea rezultatelor și experiențelor de revizuire din cursul unui an și prin stabilirea — pe baza acestor rezultate și experiențe — a normelor de urmat în viitor, s'a pus bază unei unități de vederi între revizori, unitate care facilitează progresul instituțiilor noastre. Hotărârile conferențelor de până acum sunt destul de cunoscute. Ele au fost aprețiate de toți factorii grupați în jurul băncilor noastre și în prima linie de direcțiunea «Solidarității», care nu numai le-a aprobat, dar și-a dat chiar și concursul la rezolvirea cât mai bună a acestor hotărâri. Astfel pe baza hotărârilor conferenței ultime a revizorilor experți, ținută la 21 Iunie a. tr. în Sebeșul-săsesc, direcțiunea «Solidarității» a încredințat biroul ei 1. să ceară băncilor asociate să-și întocmească — pe baza modelelor dela institutele mai mari — regulamente pentru administrarea cassei, a valorilor și pentru controlul intern și 2. să compună o instrucțiune amănunțită despre datorințele și procedurile membrilor direcțiunilor și comitetelor de supraveghiere la censurarea și stabilirea conturilor de încheiere: bilanțul anual și contul de profit și pierdere. Biroul «Solidarității» s'a achitat de ambele aceste îndatoriri. În urma adresei cu privire la regulamente, băncile asociate au cerut și primit regulamente-model și — după cât suntem informați — cele mai multe și-au făcut proiecte pentru împlinirile lor, proiecte cari urmează să se discute cu revizorii experți și apoi să se pună în practică. Instrucțiunea privitoare la conturile de încheiere a fost trimisă la toți cei grupați în jurul băncilor noastre în peste 1000 de exemplare. Mulțime de scrisori primite la «Solidaritatea» dovedesc că aceasta instrucțiune a fost bine primită și că cei interesați au cetit-o cu folos.

Prin instrucțiunea de care vorbim — putem zice — s'a început educațiunea celor interesați la băncile noastre și continuându-se și în viitor, desigur va fi un mare câștig. Membrii direcțiunilor noastre și ai comitetelor de supraveghiere vor fi cei mai buni sprijinitori și înțelegători ai revizorilor experți, ușurându-le, în chipul acesta, calea spre desăvârșirea tehnice, administrației și politice de afaceri a băncilor românești.

Am zis, Onorată Direcțiune și Adunare generală, că numărul neobișnuit de mare al băncilor anunțate spre revizuire și rezultatele pozitive ale conferențelor revizorilor experți sunt două momente, cari caracterizează în mod neîndoios progresul la care am ajuns cu introducerea controlului extern și obligator la băncile noastre. Aceasta este — așa credem — o afirmațiune absolut întemeiată. Căci numărul cel mare de bănci, anunțate la revizuire este dovada cea mai bună, că azi controlul extern și obligator este de fapt introdus. Azi nu mai este nici o bancă, care să se subtragă dela control. Ba ce e mai mult chiar și bănci mai mult sau mai puțin străine apelează la controlul organelor noastre. Terenul deci este adânc brăzdat. Și acum tot ce mai rămâne este, să grijim ca semințele aruncate să crească bine și frumos, ferindu-le de orice le-ar putea împiedecă ori chiar înăbuși în creșterea lor. Cheazăsie în această privință sunt chemate să ne dee conferențele revizorilor experți, în cari va trebui să se discute tot mai profund rezultatele revizuirilor și mijloacele de îndreptare.

Iată cuvântul pentru care avem cea mai imperioasă datorință să ne îngrijim de conferențele din viitor. Ingrijindu-ne de ele, ne îngrijim de soarta și viitorul instituțiunii revizo-

rilor experți, spre binele și folosul băncilor române. Să ne preocupăm mereu de progresul acestei instituțiuni, mai cu seamă că o mulțime de probleme nouă ne așteaptă. Acolo este de pildă chestiunea revizorilor permanenți și chestiunea revizurii micilor însoțiri sătești, și apoi amplificarea regulamentelor în vigoare cu experiențele bogate ale celor cinci ani din urmă. Nu mai puțin trebuie să ne preocupe modificarea legilor de credit, pusă la ordinea zilei și în cadrele căreia desigur va fi vorba și de o instituțiune regnicolară de control. Evenimentele nu e permis să ne găsească nepregătiți și conferențele revizorilor trebuie să ne pregătească din vreme. Datorința noastră este să le dăm tot sprijinul, de care au nevoie. Numai în chipul acesta lucrând și stăruind pentru desvoltarea ei, vom putea menține instituțiunea revizorilor experți, azi bine reputată și cunoscută aproape în toate țările apusului, la înălțimea la care s'a ridicat. Numai astfel îi vom putea păstra considerațiunea, de care a fost împărtășită atât în dieta țării noastre, unde a fost invocată drept model, cât și în reviste germane și franceze unde a fost remarcată în mod destul de măgulitor.

Sibiu, la 12 Iunie 1914.

Ioan I. Lăpădatu,
secretarul «Solidarității».

Revizuri în 1913—1914.

I. În anul curent s'au supus revizurii prin revizorii experți ai «Solidarității», următoarele institute de credit și economii:

1. Agricola, Ecica	prin Dominic Rațiu.	32. Hațiegana	prin Ioan Vătășan.
2. Ancora	„ Liviu Magdu.	33. Inst. de credit, Mehadia	„ Dom. Rațiu.
3. Ardeleana	„ Iosif Lissai.	34. Izvorul, Ighiu	„ Victor Muntean.
4. Arieșana	„ I. Moldovan.	35. Lumina	„ Const. Herția.
5. Armonia	„ Mateiu C. Jiga.	36. Mărgineana	„ Ioan Vătășan.
6. Auraria	„ Const. Popp.	37. Minerva, Beclean	„ Victor Muntean.
7. Aurora, Baia-mare	„ Ios. Diamandi.	38. Munteana, Corniareva	„ Dom. Rațiu.
8. Berzovia	„ I. Moldovan.	39. Mureșana	„ Const. Popp.
9. Bihoreana	„ George Adam.	40. Nădlăcana	„ Ios. Diamandi.
10. Bistrițiana	„ Ioan Vătășan.	41. Orientul	„ Victor Muntean.
11. Brădetul	„ Ios. Lissai.	42. Patria	„ Const. Popp.
12. Buciumana	„ Ioan Vătășan.	43. Piatra	„ Ios. Lissai.
13. Cassa de împrumut, Bicaz	„ Ioan Vătășan.	44. Piugarul, Săcădate	„ Mateiu C. Jiga.
14. Cassa de păstrare, Săliște	„ Ioan Vătășan.	45. Poporul, Săliște	„ Const. Popp.
15. Cârțișoreana	„ Mateiu C. Jiga.	46. Porumbăceana	„ Mateiu C. Jiga.
16. Chiorana	„ Ioan Moldovan.	47. Reuniunea, Ilva-mare	„ Ioan Vătășan.
17. Codrul, Lupșa	„ Const. Popp.	48. Rîureana, Mănăștur	„ Victor Muntean.
18. Corvineana	„ Ios. Lissai.	49. Sătmăreana	„ Victor Muntean.
19. Creditul	„ Ios. Oncioiu.	50. Sebeșana, Caransebeș	„ Liviu Magdu.
20. Crișana	„ Const. Popp.	51. Selagiana	„ Victor Muntean.
21. Cugireana	„ Ioan Moldovan.	52. Șercaiana	„ Const. Herția.
22. Decebal	„ Ios. Lissai.	53. Silvania	„ Dom. Rațiu.
23. Detunata	„ Ioan Vătășan.	54. Steaua	„ Dom. Rațiu.
24. Doina	„ Const. Popp.	55. Ternovana	„ Traian Marcu.
25. Drăganul	„ Ios. Diamandi.	56. Unirea	„ Ios. Oncioiu.
26. Dunăreana	„ Dom. Rațiu.	57. Vatra	„ Ioan Vătășan.
27. Economia, Cohalm	„ Ios. Lissai.	58. Victoria	„ Aur. St. Șuluțiu.
28. Frăția	„ Const. Popp.	59. Vulturul, Sânmărtin	„ Nic. Căciulă.
29. Furnica	„ Ioan Vătășan.	60. Zărândeana	„ Dom. Rațiu.
30. Geogeana	„ Ios. Lissai.	61. Zlăgneana	„ Const. Popp.
31. Gloria	„ Ioan Vătășan.		

II. Tot în anul curent au cerut și vor fi revidate următoarele institute de credit și economii:

1. Avrigeana	prin Ioan Vătășan.	6. Maramurășana	„ Iosif Diamandi.
2. Bocșana	„ Dom. Rațiu.	7. Negoitul	„ Const. Popp.
3. Hondoleana	„ Em. Comșa.	8. Oraviciana	„ Dom. Rațiu.
4. Iulia	„ Ioan Moldovan.	9. Progresul	„ Ios. Lissai.
5. Luceafărul	„ Ios. Lissai.	10. Șoimul, Uioara	„ Const. Popp.

III. În mod excepțional au fost revizuite și unele bănci, cari nu aparțin «Solidarității». Acestea sunt:

1. Minerva, Poiana Mărului	prin Ios. Oncioiu.	4. Șincana, Șinca veche	„ Ios. Oncioiu.
2. Parsimonia, Bran	„ Ios. Oncioiu.	5. Zorile, Mărgău	„ Nic. Căciulă.
3. Prima cassa de păstr., Uzdin	„ Liviu Magdu.		

Darea de seamă

despre

contribuirile băncilor în favorul Școlii comerciale române din Brașov.

Onorată Adunare Generală!

Domnilor Delegați!

Din adresele ce ne-am luat voie a trimite membrilor «Solidarității» în cursul anului acesta. Vă sunt prea bine cunoscute motivele cari ne-au determinat să ne angajăm la acțiunea pentru adunarea mijloacelor necesare în scopul zidirii unui nou edificiu școlar pe seama singurului nostru institut pentru învățământul economic: *Școala comercială superioară română din Brașov*. Am considerat că în prima linie băncile române sunt datoare să vină cu obolul lor în ajutor și deaceia ne-am și adresat cu încredere lor. — Știam că cuvântul nostru însoțit de apelul călduros al celui mai mare mecenat, pe care l-a cunoscut neamul nostru din această țară, nu va rămâne fără efect. Ne așteptam ca băncile noastre să ne urmeze, dar — cunoscându-le greutățile și nevoile, pe cari trebuie să le satisfacă la ele acasă — Vă mărturisim, nu credeam că rezultatul să fie atât de frumos. Nu credeam că contribuiri lor să ajungă suma de aproape una sută de mii de Cor. O sumă frumoasă și fără precedent la noi, o sumă care ar putea face onoare oricui, chiar și instituțiilor similare ale neamurilor mai bogate și mai deprinse la jertfe publice. Iată de ce mulțumirea noastră este mare și de ce ne face plăcere a exprima tuturor băncilor contribuente recunoștința noastră cea mai sinceră. Nimic nu mai este de așteptat față de aceste bănci. Tot ce ar mai fi de sperat, este ca și celelalte 30 bănci, cari încă n'au răspuns apelului «Solidarității» să se atașeze și ele la aceasta jertfă generală pentru singura noastră școală comercială. Atunci darul băncilor noastre va fi întreg și frumos. Până a avea completă lista de contribuire a *tuturor* băncilor noastre, ceace — cum am zis — ar fi bine să urmeze, publicăm în cele următoare pe acele dintre ele, cari ne-au comunicat până astăzi sumele donate.

«Agricola», Lugoș	900.—	«Brașoveana», Brașov	1,000.—
«Agricola», Hunedoara	600.—	«Buciumana», Bucium-Poeni	100.—
«Agricola», Sebeș	600.—	«Câmpeana», Mociu	600.—
«Ajutorul», Șeica	500.—	«Cârțișoreana», Cârțișoara	150.—
«Albina», Sibiiu	20,000.—	«Cassa de păstrare», Mercurea	1,000.—
«Ardeleana», Orăștie	4,000.—	«Cassa de păstrare», Sasca	900.—
«Armonia», Cincul-mare	300.—	«Cassa de păstrare», Șinca	200.—
«Auraria», Abrud	750.—	«Chiorana», Șomcuta-mare	600.—
«Avrigeana», Avrig	300.—	«Codreana», Băsești	450.—
«Aurora», Năsăud	500.—	«Codrul», Lupșa-mare	100.—
«Bănățiana», Bucoveș	150.—	«Comuna», Căvâran	250.—
«Banca populară», Arpaș	60.—	«Concordia», Gherla	200.—
«Banca populară», Birchiș	150.—	«Cordiana», Fofeldea	450.—
«Banca populară», Caransebeș	600.—	«Coroana», Bistrița	900.—
«Banca populară», Dej	600.—	«Corvineana», Hunedoara	1,000.—
«Berzava», Berzava	100.—	«Creditul», Zărnești	900.—
«Berzovia», Jidovin	150.—	«Crișana», Brad	1,500.—
«Bihoreana», Oradea-mare	3,000.—	«Cugireana», Cudgir	450.—
«Bistrițana», Bistrița	600.—	«Cassa de păstrare», Săliște	1,500.—
«Bocșana», Bocșa-montană	600.—	«Cetatea», Cohalm	450.—
«Brădetul», Orlat	300.—	«Decebal», Deva	300.—

«Doina», Câmpeni	1,000·—	«Plugarul», Săcădate	150·—
«Drăganul», Beiuș	300·—	«Poporul», Lugoș	600·—
«Dunăreana», Timiș-Cubin	150·—	«Poporul», Săliște	1,000·—
«Economia», Cohalm	600·—	«Porumbăceana» Porumbacul-inf.	300·—
«Economul», Cluj	500·—	«Răureana», Capolnoc-Monoștor	300·—
«Făgetana», Făget	900·—	«Sătmăreana», Seini	750·—
«Frăția», Agnita	180·—	«Sebeșana», Sas-Sebeș	600·—
«Furnica», Făgăraș	1 500·—	«Selăgiana», Jibău	900·—
«Geogeană», Geoagiu	300·—	«Sentinela», Satul-nou	1,200·—
«Grănițerul», Dobra	500·—	«Silvania», Șimleu	900·—
«Hațiegana», Hațieg	1,000·—	«Speranța», Hosman	120·—
«Institutul de credit», Mehadia	150·—	«Steaua», Petrovaselo	300·—
«Izvorul», Ighiu	300·—	«Strugurul», Pianul-superior	150·—
«Izvorul», Sebeșul-inf.	200·—	«Șercăiana», Șercaia	1,000·—
«Izvorul», Sângeorgiu	100·—	«Șincana», Șinca-veche	500·—
«Iulia», Alba-Iulia	750·—	«Șoimul», Uioara	400·—
«Lăpușana», Lăpușul-ung.	250·—	«Tărnăveana», Sighișoara	500·—
«Lipovana», Lipova	1,000·—	«Timișana», Timișoara	5,000·—
«Lucafăruș», Vârșeț	2,400·—	«Țibleșana», Reteag	300·—
«Lumina», Sibiu	1,000·—	«Unirea», Vad	300·—
«Luncana», Marghita	150·—	«Văradiana», Varadia	100·—
«Maramureșana», Sighetul-Marmației	150·—	«Vatra», Cluj	1,500·—
«Margineana», Poiana	500·—	«Venețiana», Veneția-inf.	300·—
«Mercur», Năsăud	500·—	«Vlădeasa», Huedin	900·—
«Mielul», Poiana	300·—	«Victoria», Arad	5,000·—
«Murășana», Reghinul-săsesc	1,500·—	«Viitorul», Ocna-Sibiului	300·—
«Nădlăcana», Nădlac	600·—	«Voileana», Voila	500·—
«Negoiul», Porumbacul-superior	50·—	«Vulturul», Sănmărtin	300·—
«Noiana», Noul-român	150·—	«Vulturul», Tășnad	300·—
«Olteana», Viștea-inferioară	450·—	«Zlăgneana», Zlagna	300·—
«Oraviciană», Oravița	1,000·—	«Zărândeana», Băița	200·—
«Orientul», Dobra	150·—	«Zorile», Mărgău	100·—
«Patria», Blaj	1,500·—		
«Peatra», Teiuș	450·—		
			93,360·—

Adunarea generală a „Solidarității”.

Pentru adunarea generală (a VI-a) a «Solidarității» și conferința a IV-a a revizorilor experți, convocate pe 27 și 28 crt. la Sibiu s'a fixat următorul

PROGRAM:

(I. Sâmbătă în 27 Iunie st. n. 1914.):

1. 10 ore a. m.: Ședința plenară a direcțiunii (în sala de ședințe a «Asociațiunii»).

2. 4 ore p. m.: Conferința a IV-a revizorilor experți (în sala de ședințe a «Asociațiunii»).

3. 6 ore p. m.: Conferința intimă a revizorilor experți (toți în același local). La 8 ore seara cină comună la carte în sala noului Hotel «Boulevard».

(II. Duminică în 28 Iunie st. n. 1914).

10 ore a. m.: Adunarea generală ordinară a «Solidarității».

La 1 oră p. m.: Masă comună la Hotelul «Boulevard».

(III. Luni în 29 Iunie st. n. 1914).

Excursiune la Călimănești și Curtea de Argeș.

P. T. Domni, cari doresc a lua parte la lucrările «Solidarității» sunt rugați a se anunța din vreme Dlui *Constantin Popp*, redactorul «Revistei Economice» pentru a li-se rezervă camere la hotel «Boulevard». (Incuartirarea se face exclusiv la acest hotel. Prețul camerelor K 4— și K. 3—) Totodată au să anunțe dacă participă la masa comună de Duminică din 28 I. crt. Prețul mesei comune este 5 cor. de persoană. Anunțările rugăm să se facă cel mai târziu până Joi la 25 crt.

Ceice doresc să ia parte la excursiunea Călimănești-Căciulata (și la Mănăstirea Cozia, cu mormântul lui Mircea cel Mare, aflătoare la o depărtare de 15 minute de Căciulata) precum și la Curtea de Argeș sunt rugați a se adresă Dlui *Theodor Popescu*, funcționar la «Albina» sau Dlui *Octavian Neagoș*, cassierul «Luminei», cari aranjază și se îngrijesc de excursiune. De pașapoarte, respective de bilete de trecere, e bine să se îngrijască fiecare de acasă. Anunțările acestea deasemenea au să urmeze până Joi la 25 crt. Excursiunea la Călimănești costă circa K 22 de persoană, incl., întreținere pe o zi, iar excursiunea dela Călimănești la Curtea de Argeș se parat circa K 20 de persoană.

AGRICULTURA.

Situațiunea agricolă.

Sămănăturile.

Ultimul raport ministerial despre starea sămănăturilor din țară constată în general, că *recolta* din anul acesta promise a fi: *la grâu* mai mult *mijlocie* și *slăbuță-mijlocie*; *la secară, mijlocie*, iar *la orz și ovăs și bună și bună-mijlocie*. În acest raport ni-se dau, în anul curent pentru prima dată, cifre despre teritoriul aproximativ sămănat în toamnă și primăvară cu cele patru soiuri principale de bucate. Astfel vedem, că s'a sămănat:

			față de anul trecut:	
grâu	6.064,326 jug. cat.	+	649,531 jug.	= 12·0%
secară	1.941,412 " "	+	64,839 " "	= 2·9%
orz	1.952,962 " "	-	77,561 " "	= 3·8%
ovăs	1.867,426 " "	-	160,442 " "	= 7·9%

Iată câteva amănunte din amintitul raport ministerial agricol:

În ce privește umezeala se constată, că intervalul de 2 săptămâni dela penultimul raport ministerial încoace, a fost bogat în ploii. Acestea au fost adeseori însoțite de furtuni și chiar de gheață. Gheața s'a anunțat între altele și din comitatele: Sălagiu, Arad, Caraș-severin, Timiș, Torontal, Hunedoara, Cojocna și Sibiu, dar fără să înregistreze pagube mai însemnate. — Timpul ploios, răcoros și cu vânt din săptămâna dintâiu a lui Iunie n'a prea fost priincios sămănăturilor, mai ales celor de toamnă, căci pe cât au folosit ploile, pe atât, dacă nu și mai mult, au stricat timpul și vânturile reci împiedecând formarea paielor și înspicarea și favorizând în acelaș timp lățirea *ruginei*. Timpul continuând a fi ploios și în săptămâna a doua a lui Iunie și ceva mai cald, aceasta a ajutat mult sămănăturilor de primăvară: orzului și ovăsului, cari s'au îndreptat mult. Nu mai puțin a folosit acest timp ploios și călduț diferitelor nutrețuri artificiale, ierburilor, pomilor etc.

Se poate deci constată din cele de mai sus, că, pe când prospectele de recoltă la sămănăturile de toamnă nu au scăzut în ultimele două săptămâni, pe atunci acest interval se poate privi ca destul de favorabil și din punctul de vedere al situației agricole generale.

Datele ce ne stau la dispoziție, arătând starea sămănăturilor după comitate, sunt următoarele:

		grâu	secară	orz	ovăs
		în comitate			
excelentă	= (1)	—	—	—	—
bună	= (2)	4	8	17	16
mijlocie-bună	= (2-3)	5	10	17	21
mijlocie	= (3)	27	25	2	21
mijlocie-slăbuță	= (3-4)	16	13	2	3
slăbuță	= (4)	11	5	4	2
slabă	= (4-5)	—	2	—	—
foarte slabă	= (5)	—	—	—	—

Grâul e înspicat mai peste tot locul și acum începe a înflori. În întreagă țara sunt aproape generale plângerile, că spicele sunt mici, iar paietele scurte și rare. Excepție fac numai pământurile domeniilor mai mari, bine lucrate și gunoite, cari au putut rezista mai bine timpului nefavorabil. Timpul ploios din urmă a fost favorabil sămănăturilor de grâu și le-a ajutat

mult, dar e teamă, că îmbunătățirea arătată să nu fie contrabalansată prin întinderea tot mai mare a ruginei, favorizată și ea de timpul ploios. După ținuturi sămănăturile de grâu sunt: *Între Dunăre și Tisa* slăbuțe și atacate de rugină. Pe țărmul drept al Dunării, deși ploile din urmă au fost binevenite, grânele sunt și aici rari și mici. Au înspicat și acum înfloresc. Prospectivele recoltei sunt numai *mijlocii-slăbuțe*. Tot așa stau sămănăturile de grâu și pe *ambii țărmii ai Tisei*, aproape fără excepțiune. Stricăciunile de rugină în tot locul sunt îngrijitoare. În unghiul dintre Tisa și Murăș grânele stau ceva mai bine, întrucât spicele sunt mai mărișoare și rugina nu prezintă până acum pericole așa de îngrijitoare. Recolta aici promise a fi mijlocie. În Ardeal prospectele de recoltă — dacă rugina, ivită și aici în timpul din urmă, nu va cauza stricăciuni prea mari — sunt *bune*. — *Secara* e înflorită deja peste tot locul, iar la șes a început deja formarea grăunțelor. În general luat spicele sunt destul de mari și paietele înalte, dar, din cauza înghețurilor din Maiu, multe spice au rămas pe alocurea goale și plângerile sunt aproape generale că sămănăturile acestea sunt foarte rari.

Orzul la șes este deja înspicat și începe a înflori, pe când în locurile mai ridicate acum dă în spic. Timpul nefavorabil din Maiu l-a suportat destul de bine și ploile din urmă i-au fost binevenite. Rămânând timpul favorabil orzul promise o recoltă *mijlocie* sau chiar *bună-mijlocie*. — *Ovăsul* deasemenea s'a îndreptat mult în urma ploilor recente. În ținuturile mai ridicate și mai reci numai acum dă în paiu, pe când la șesuri este deja mult mai avansat în dezvoltare. Paietele sunt mai adesea mici, dar de o culoare verde-închisă sănătoasă.

Prospectele de recoltă sunt în general destul de *favorabile*. Sămănăturile de *porumb* încă s'au îndreptat aproape pretutindenea în urma ploilor. Porumburile sămănate mai târziu ca înlocuiri a altor sămănături compromise au răsărit frumos. Mai slabe sunt sămănăturile aceste pe ambii țărmii ai Tisei. Săpatul e acum în curgere și timpul îl favorizează. Stricăciuni de șoareci și insecte sunt puține. Un timp cald poate încă mult îndreptă. În comitatele ardelenne porumbul e rămas puțin înapoi în dezvoltare pe alocurea, dar în general se prezintă bine. Pentru *cartofi* timpul din urmă a fost deosebit de favorabil. Sorteile mai timpurii — întrucât n'au fost pișcate de îngheț — sunt mai frumoase decât cele mai târzii. Acum înfloresc. Săpatul dintâiu e mai preste tot locul terminat. În general sunt prospecte de o *recoltă bună* de cartofi. *Napii de zahar* se desvoaltă în cele mai multe părți ale țării, destul de bine. Mai ales sămănăturile timpurii sunt dese și viguroase. Răririle și săpatul al doilea resp. al treilea acum sunt în curgere. Pe alocurea se aud plângeri de insecte. În Ardeal aceste sămănături sunt în general foarte bune. *Napii de nutreț*, cu excepția ambilor țărmii ai Tisei, se desvoaltă aproape preste tot locul bine și sunt mai frumoși decât cei de zahar. Se raportează pagube mai mici de insecte. În comitatul Făgărașului au început a le putrezii rădăcinile, prin ceace sunt temeri îndreptățite de pagube însemnate. *Rapița* în multe părți s'a adunat deja de pe câmp. Rezultatele promise a fi numai mijlocii fiind sămănăturile foarte neegale și rari. Mai slabe sunt aceste sămănături pe ambii țărmii ai Tisei. *Plantelor de grădină* le-au dat o simțitoare îmbunătățire ploile din urmă și de prezent stau destul de bine. Cei timp cald și umezeală. Fasolea acum înfloresce. Cea sămănată mai de vreme e slabă. Săpatul ei acum parte e în curgere, parte e terminat deja. Celelalte

păstăioase se desvoltă în general bine. Varza încă se desvoltă frumos, dar pe alocurea insectele cauzează stricăciuni simțitoare. *Himeul* stă bine, ajungând vitele la înălțime dela 2—3 $\frac{1}{2}$ m. *Cânepa* în general e frumoasă, deasă și înaltă. Asemenea și *inul*.

Dintre *nutrețurile măiestrite* trifoiul a dat la cosirea dintăiu în general, rezultate multămitoare. Luțerna în urma timpului ploios se desvoltă bine și se apropie de a doua cosire, care promite rezultate mai satisfăcătoare, decât cea dintăiu. Cosirea *fânețelor* acum e în curgere. Sunt prospecte de o recoltă de fân *mijlocie*. Pășunile s'au îndreptat în timpul din urmă și vitele găsesc destul nutremânt. Dintre poame *persicile* vor da o recoltă mijlocie, acolo, unde n'au suferit de îngheț: *cerase* și *vișine* încă vor fi destule, iar recolta de *prune* va fi aproape fără excepție *bună*. Cea de *mere* și *pere mijlocie*. — Viile acum înfloresc și starea lor e foarte diferită încă, după ținuturi. În general stau bine, deși nu lipsesc nici plângeri de peronospora etc. nici de acelea de pagube cauzate de ghiată.

REVISTA FINANCIARA.

Situațiunea.

Budapesta, 18 Iunie 1914.

În urma lipsei totale a ofertelor pe piața privată, cererile au fost satisfăcute de banca de emisiune, care a și fost singurul izvor de bani. Cu toate acestea statusul aceleia s'a ameliorat, deoarece replătirile în săptămâna din urmă au fost considerabile, iar cererile s'au mișcat între limite normale.

Contingentul de bancnote în circulațiune s'a redus cu 73.404.000 — cor. la 2.109.491.000 —. Stocul metalic asemenea s'a redus cu 2.761.000 — la K 1.611.513.000. Portofoliul cambial a scăzut cu cca. 68 mil. la 651 mil. cor. Lombardul a scăzut cu cca. 5 mil. la 175 mil. cor., iar contingentul rezervei de bilete libere de dare a crescut dela cca. 21 mil. la 102 mil. cor., notând, că la acelaș termin al anului trecut banca de emisiune avea în circulațiune un contingent de bilete supuse la dare de 93 $\frac{1}{2}$ mil. cor. Depunerile de giro au rămas staționare.

Prețul devizelor s'a urcat în timpul din urmă și notează mult peste paritate. Una din cauzele principale este a se căuta în importul de bucate, care se cifrează cu cca. 40 mil. cor., precum și în revărsarea efectelor proprii mai ales de pe piața franceză, unde institutele mari caută a-și licvidă o parte a stocului de efecte, fortificându-se pentru noua emisiune franceză, ce se va efectua în prima jumătate a lunii viitoare.

Lipsa de numărare pe piețele indigene s'a mai potențat și prin solvirea unei rate de 40 mil. cor. a conto emisiunii ultimei austriace. Etalonul privat s'a urcat în urma acesteia la 3 $\frac{7}{8}$ %—3 $\frac{1}{2}$ % pentru material prima vienez, 3 $\frac{3}{4}$ % pentru material prima budapestan, 3 $\frac{15}{16}$ %—4% în sus pentru material dela bănci mijlocii și dela 4 $\frac{1}{4}$ % în sus pentru material de altă proveniență.

La *Berlin* situația e neschimbat favorabilă. Lipsind orice inițiativă pe terenul comercial și industrial, s'a aglomerat numărare în caselle băncilor, care numai cu greu și sub condițiuni reduse află plasare în afaceri ușor licvidabile. Bani de zi se capătă contra unei bonificări de 1 $\frac{1}{2}$ —2% și maximum 2 $\frac{1}{2}$ %, dar Banca Prusiei oferă bani pe 5 zile chiar și cu 1 $\frac{1}{4}$ %. Bani

per ultimo se capătă cu 3%. Discontul privat notează cu 1 $\frac{1}{4}$ % mai mult pentru material scurt și cu 1 $\frac{1}{3}$ % mai mult pentru material mai lung.

Statusul băncii de emisiune germane s'a ameliorat în măsură favorabilă față de săptămâna primă a l. c. Portofoliul a scăzut cu cca. 17 mil. marce. Depunerile de giro însă s'au urcat cu 96 mil. Stocul bonurilor de tezaur de stat s'a redus cu 8 mil., iar circulațiunea de bancnote cu aproape 76 mil., astfel rezerva de bilete libere de dare s'a urcat față de săptămâna primă a l. c. dela 373 la 496 $\frac{1}{2}$ mil., iar stocul metalic asemenea s'a urcat cu cifra considerabilă de 37 $\frac{1}{2}$ mil., din care sumă aproape 31 mil. o formează bare de aur.

La *Paris* etalonul privat s'a urcat sub influința evenimentelor din urmă la 2 $\frac{7}{8}$ %. Băncile se pregătesc pentru noua emisiune franceză, care se va efectua în decursul săptămânei a doua a lunii viitoare. Franța are necesitate pentru armată și marină de o sumă de 1 miliard și 800 milioane de franci, care va trebui acoperită printr'o operațiune de credit. Din suma aceasta 800 mil se vor emite peste 3 săptămâni, alegându-se tipul rentei 3 $\frac{1}{2}$ %, după altă versiune însă renta aceasta va fi amortizabilă în decurs de 30 de ani. Restul de 1 miliard se va emite probabil numai la începutul anului 1915.

La *Londra* situațiunea asemenea s'a ameliorat. Băncii Angliei i-a succes a-și augmента rezerva de aur din cantitățile de aur expedate din New-York, Alexandria, Țara Cap și Australia. Etalonul privat notează 2 $\frac{5}{8}$ %.

Din *New-York* s'a avizat expedarea încă a unui cvant de aur de cca. 2 $\frac{1}{2}$ mil. dollari din partea unor case mai mari de bancheri, cu destinațiunea atât pentru Londra cât și pentru Paris. De prezent se află deci pe drum spre Europa aur de proveniență din New-York în sumă de cca. 12 mil. dollari, din care probabil cea mai mare va fi absorbit din partea băncii de emisiune engleze, căreia probabil îi va succeda a-și augmента rezerva de aur la cifra de 30 mil. livre sterline, prin cecece va fi destul de fortificată pentru sezonul de toamnă.

Bulgariiei nu i-a fost succes a perfectua contractarea unui împrumut de 500 mil. franci la Paris, din care cauză s'a adresat la Berlin, dar și aci s'au fost întrerupt pertractările la finea săptămânei trecute, căci i-se cerea ca supragaranță monopolizarea tutunului și controla asupra exportului prin o comisiune din partea sindicatului grupei băncilor, cari preiau efectuarea acestei emisiuni în frunte cu Diskontogesellschaft din Berlin, pe baza cursului de 85% și cu o fructificare de 5%. Bulgariiei i-s'a și pus în vedere un avans de 120 mil. franci, dar așa se vede, că băncile franceze totuși n'ar vrea să scape afacerea aceasta din mână, căci conform ultimelor știri, guvernul francez ar fi permis băncilor din Paris a avansa Bulgariiei 100 mil. franci imediat, asigurând-o totodată de efectuarea emisiunii în decursul acestui an, intrucât pertractările din Berlin nu vor duce la rezultatul dorit.

Etalonul privat la Bruxelles notează 3 $\frac{1}{4}$ %, iar la Amsterdam 3 $\frac{1}{8}$ %.

V. V. B.

JURISDICȚIUNE.

Noua lege a firmelor în România. Pentru a pune capăt multelor și grelelor abuzuri, ce s'au făcut în România, cu firmele comerciale — în paguba publicului și a bunei reputații a comerțului țării, guvernul a creat o nouă lege a firmelor, care a fost promulgată încă la 6 Iunie 1913 și prevederilor căreia au trebuit să se conformeze toți comercianții din România, în timp de un an, adică până la 6 crt.

Iată cari sunt dispozițiile mai principale ale noiei legi a firmelor:

Art. 3. — Nici un comerciant nu se va putea folosi de emblema aleasă pentru table, afișe, prospecte, reclame, corespondență, etc., dacă nu o va însoți de numele și pronumele său, care va trebui să fie scris în întregime, alătura, deasupra sau dedesubtul emblemei, în mod vizibil și citeț.

Societățile în nume colectiv și cele în comandită, vor însoți emblema aleasă de „firma lor socială“; iar cele anonime și cooperative, de această indicațiune.

Comercianții cari exercită comerțul de bancă și societățile în nume colectiv sau în comandită, al căror obiect este acest comerț, nu își vor putea alege emblema, de care să se folosească.

Desemnarea comerțului lor prin table, afișe, prospecte, reclame, corespondență, etc., se va face prin adăogirea cuvântului „bancheri“, la numele și pronumele comerciantului, sau la numele „firmei sociale“ a societății în nume colectiv sau în comandită, în care caz, firma socială, va fi urmată de explicațiunea: „societate în nume colectiv sau societate în comandită“.

Art. 23. — Contravenienții la dispozițiunile art. 3, se vor pedepsi cu o amendă de 25—2000 lei.

În caz de continuare a contravențiunii sau de recidivă, tribunalul va pronunța o amendă până la 5000 lei, minimum neputând fi sub 200 lei.

Art. 26. — Dispozițiunile acestei legi nu se aplică comercianților celor din urmă două clase de patentari din fiecare localitate.

CRONICĂ.

În atențiunea băncilor noastre. În timpul din urmă s'a repetat mai de multe ori cazul, că bănci mai mari străine, cu cari institutele noastre de bani întrețin legături de reescont au pretins și primit dela acestea rapoartele de revizuire ale revizorilor noștri experți. Cum rapoartele acestea sunt „acte rezervate“ ale institutelor noastre de bani și ale «Solidarității» atragem atențiunea băncilor noastre, că nu este nici consult și nici cu cale, ca aceste rapoarte să se pună la dispozițiunea reescontorilor străini. Ci dacă aceștia pretind rapoartele de revizuire să fie îndrumați a-și lua informațiile de cari au nevoie direct dela «Solidaritatea».

Chestiunea cooperativelor la „Asociațiune“. În ultima sa ședință plenară, ținută la finele săptămânei trecute, Comitetul central al „Asociațiunii“, ocupându-se

din nou cu chestia cooperativelor a luat hotărîrea, ca „Asociațiunea“ să continue a face și în viitor, cea mai largă propagandă pentru înființarea de cooperative să-țești în ținuturile locuite de poporul nostru.

Ce privește îndrumarea cooperativelor spre o politică de afaceri rațională și conformă cu adevărata lor chemare în viața satelor noastre, Comitetul central a hotărît a adresa „Solidarității“ rugarea, ca aceasta să ia sub ocrotirea sa acele cooperative, cari se vor conformă îndrumărilor ei, să le mijlocească creditele necesare dela băncile mai mari și să le supună controlului periodic, conform dispozițiilor ei în vigoare.

„Solidaritatea“ precum suntem informați se va ocupa deja în timp apropiat cu această chestiune și va lua dispoziții în consecvență.

*

Aparat pentru aflarea automată a intereselor. D-l *Petru Simtion*, funcționar la „Albina“ în Sibiu, inventatorul „aparaturii pentru aflarea automată a intereselor“, despre care s'a mai scris în revista noastră, după ce a obținut brevetarea aproape din toate statele culte din Europa și în curând va primi și brevetul din America, a lăsat de i-s'a construit un model de probă, cu care a făcut mai multe experiențe aici și în București, — după cum am semnalat la timpul său în organul nostru — obținând cele mai satisfăcătoare rezultate. — Aparatul model l-a încredințat acum institutului „Albina“ din Sibiu, unde acela se află în folosință. Rezultatele ce ne dă acest aparat la calcularea intereselor sunt uimitoare, iar calcularea pe zile dela sume rotunde, e o adevărată plăcere.

Aparatul, e extraordinar de practic și cum poate fi utilizat de ori și cine, va afla fără îndoială cea mai largă răspândire, date fiind avantajile ce le prezintă.

Asigurată fiind invențiunea prin brevetele obținute, și valoarea ei, din punct de vedere practic și comercial, fiind nediscutabilă, inventatorul voiește acum să înceapă cu finanțarea invențiunii sale, pe care o recomandăm cu toată căldura în atențiunea cercurilor băncilor noastre.

Fiind vorba de o invenție, ce interesează în prima linie băncile, cooperativele, dar care este de bun folos pentru fiecare, care are să facă calculațiuni mai număroase, cum sunt și administrațiile financiare etc. și cum inventatorul este funcționar pe bancă, ar fi de dorit ca să pornească din cercurile băncilor noastre o inițiativă pentru finanțarea invențiunii, care nu reclamează un capital prea mare. Ar fi regretabil să ajungă și aceasta ingenioasă invenție românească, ca multe altele, să o valorieeze — străinii.

*

Cassa de păstrare postală ungară în anul 1913. La finele anului 1913 „Cassa de păstrare postală“ a avut în administrația sa depozite spre fructificare în sumă de K 112.6 mil., sumă repartizată între 873,780 de deponenți. Depozitele în circulația de cec s'au cifrat cu K 114.7 mil., numărul proprietarilor de con-

turi a fost de 25,630. Circulația totală în afacerile de cec s'a apropiat de K 10 miliarde. Efecte a cumpărat „Cassa de păstrare postală“ în 1913 pe seama clienților ei, în valoare de K 8.440,798.

Profitul net realizat de „Cassa de păstrare postală“ în anul 1913 se cifrează cu K 2.152,513, care revine, în întregime, erarului.

Datoria publică a României. Datoria publică a României se ridică actualmente aproximativ la un miliard opt sute milioane; în suma aceasta intră și împrumutul contractat toamna trecută pentru plata bonurilor de rechiziție. Din efectele ce reprezintă aceste împrumuturi, foarte puține sunt deținute în țară, majoritatea lor negociindu-se în străinătate, mai ales în Germania. (Plata cupoanelor se face numai 15 la sută în țară, restul în Germania, Belgia și Franța).

Actualmente sunt trei tipuri de rentă: 5 la sută, 4 la sută și acum în urmă 4 și jum. la sută; ultimul împrumut este singurul contractat cu o dobândă de 4 și jum. la sută. Titluri 5 la sută mai sunt în circulație aproximativ 172 milioane, și anume: a) împrumutul intern de 6 și jum. mil. din 1894, rămas neamortizat la 1 Aprilie 1914, circa 5 milioane și b) împrumutul de 185 milioane din 1903, amortibil în 1943, rămas neamortizat 165 milioane.

BIBLIOGRAFIE.

George Rae: Bancherul din provincie; traducere de *Emil Tișca*. Sibiu 1914. Editura „Revistei Economice“. Prețul K 2:50

Apariția cărților cu conținut economic începe să se înmulțească, un fenomen care trebuie să ne bucure. Cum în dezvoltarea economică a poporului nostru, prima etapă a fost crearea băncilor, eră ceva firesc ca aproape întreaga noastră cărturărie să fie angajată la această organizare a creditului.

Multe din băncile noastre, conduse de oameni cu pricepere, au luat un avânt euceritor și au dat frumoase rezultate. Au fost însă și bănci, la cari diluantismul a îngreunat progresul, ba a cauzat și unele dezastre.

Pentru educația financiară a acelor intelectuali ai noștri, cari ajunși în serviciul băncilor, nu au putut să-și câștige toate cunoștințele de lipsă, vine domnul *Emil Tișca* în ajutor, punându-le la dispoziție traducerea cărții: «*Bancherul din provincie*» de *George Rae*.

Intr'un ton de tot intim, aproape familiar, fără pretenții de savantlic, dar cu bogate experiențe și adâncă pătrundere, autorul ne povestește în cele 35 de scrisori, ce trebuie să știe și cum trebuie să lucre un conducător al unui astfel de așezământ financiar.

Incepând dela contactul cu clienții, trece în revistă toate afacerile de bancă, *acordarea de împrumuturi, acoperirea lor, politica de discount, administrația financiară, rezerve, bilanț, insolvențe, concurență, salariile funcționarilor, până la deschiderea unei nouă filiale*.

Din toate șirele răsufă o pledoarie pentru prudentă și dacă ți-se îngăduie și de sgârcenie. Principiul ce călăuzește pe autor la acordarea de credite e:

„mai bine pierd acuma folosul după o singură sumă, ce trece peste acoperire și care a voit să o ridice clientul, decât să pierd mai târziu întreagă suma“.

Judecând că băncile noastre sunt conduse de prea puțini specialiști, cartea aceasta are o îndoită îndreptățire de a fi cetită. Ea umple un gol în literatura noastră economică, aducând reale servicii celor, cari să indeletnicesc cu finanțele.

Traducătorul, dl Emil Tișca, ca funcționar de bancă, pe lângă serviciul istovitor de bancă, a mai găsit vreme și pentru preocupări de ordin intelectual, ori ceasurile de odihnă și reculegere le-a folosit pentru talmăcirea unei scrieri, de mare folos pentru obștea noastră. E o plasare de forțe și utilă și generoasă. De aceea trebuie să-i fim îndoit recunoscători pentru munca săvârșită și alegerea făcută.

SUMAR.

Dare de seamă a direcțiunii „Solidarității“ către adunarea generală. — **Dare de seamă a comitetului de supraveghiere al „Solidarității“.** — **Dare de seamă despre activitatea Revizorilor experți.** — **Revizuri în 1913—1914.** — **Dare de seamă despre contribuțiile băncilor în favorul Școlii comerciale române din Brașov.** — **Agricultura:** Situația agricolă. — **Revista financiară:** Situațiunea. — **Jurisdicțiune:** Noua lege a firmelor în România. — **Cronică:** În atenț. băncilor, Chestiunea cooperativelor la «Asociațiune», Aparat pentru aflarea automată a intereselor, Cassa de păstrare postală ungară în anul 1913, Datoria publică a României. —



Următoarele cărți se pot procura dela

Librăria CIURCU, Brașov,

precum și dela orice librărie.

I. C. PANȚU:

- Introducere în contabilitate și contabilitatea în partidă simplă,** 8^o mare, I—VIII + 213 pagine Cor. 2.—
- Știința conturilor sau Contabilitatea în partidă dublă, scrisă și explicată pe baza teoriei actuale materialiste,** 8^o mare, I—VII + 324 pag. „ 4.—
- Al doilea capitol din contabilitatea dublă. Afaceri de bancă,** 8^o mare, 70 pagine „ 1.—
- Procent, Promil, Interese și teoria conturilor curente.** Ediția a doua, prelucrată și completată, 8^o mare, I—IX + 160 pagine. „ 3.—
- Curs complet de corespondență comercială,** cu explicarea termenilor comerciali. Ediția a treia prelucrată și augmentată, 8^o mare, I—X + 344 pagine. „ 3:50
- Puncte nouă de vedere la calcularea conturilor curente,** 8^o mare 23 pagine. „ 0:60
- Contabilitatea la societăți colective, comandite și la societățile pe acțiuni,** octav mare 70 pag. „ 1:20



În editura Delegațiunii Băncilor Române
au apărut:

Problemele Reformei Băncilor,

de Dr. C. Diaconovich.

Prețul: broș. K 1.—, leg. K 1.50.

Anuarul Băncilor Române

Pe anii

1900—1901—1902—1903—1904—1905—1906
1907—1908—1909—1910—1911—1912 și 1913.

Prețul: à K 3.—; pe anii 1910—1913 à K 4.—.

Se comandă la Administrația „Re-
vistei Economice” în Sibiu (Nagyszeben).

Banca Austro-Ungară

(un studiu amănunțit despre trecutul,
organizația, operațiunile și importanța
băncii noastre de emisiune)

de

Ioan I. Lăpădatu.
prof. de științe comere.

Se poate comandă dela administrația »Re-
vistei Economice», cu prețul de 1
coroană.

Singurele băi (scalde) și ape minerale românești în Ungaria.

Băile dela Sângeorgiul-român (Oláhszentgyörgy, Besztercze- Naszód megye) cu apele minerale „Hebe“.

La poalele munților nordici ai Transilvaniei, în o vale romantică cu climă sub-alpină, se află comuna curat românească Sângeorgiul român, în a cărei proprietate sunt izvoarele de apă minerală, care în comerț poartă numele de «HEBE».

Apa «HEBE», pentru cantitatea mare de **carbonat de sodiu**, **clorure metalice** și **acid carbonic** ce conține, ocupă loc de frunte între cele mai renumite ape minerale din Europa. Se întrebuințează ca **cură de beut** cu cel mai mare succes la toate boalele acute și cronice de stomac și intestine, la **constipație cronică**, la **iperemie de ficat**, la **disolvarea pietrelor de beșică**, **biliare și de rinichi**, la **emoroide**, la **benoragie** și **catare de mitră**.

Ca bae (scaldă) influențează minunat resorbirea exudatelor pleuritice, peritonitice, parametricite etc. precum și deosebitele boale de piele.

Băile se deschid la 15 Maiu st. n.

O mulțime de **odăi** corăspunzător mobilate stau la dispoziția publicului cu prețul de **2-5 cor. la zi**, în hotelurile și vile.

Înainte de sezonul mare, dela deschidere până la 15 Iunie și după sezonul mare, dela 25 August până la 30 Septembrie, atât la băi cât și la odăi se dă o reducere de 30%.

◆ Bucătărie foarte bună și ieftină. ◆

Onoratului public îi stau la dispoziție: **jurnale**, **biblioteca**, **piano** și **tenis**. Parc și alee (promenadă) pe terenul băilor. **Locuri de excursiune** în înalții munți din vecinătate. **Muzică permanentă**.

Prețul unei băi calde de clasa I. K 1.20, de clasa II. 1 cor.

Calea ferată are stațiune în loc, unde în orice timp stau trăsuri comode la dispoziția onor. public.

Prospecte trimite franco.

Direcțiunea băilor.

Băile și apele minerale sunt luate în întreprindere de soc. pe acții curat românească „HEBE”.
Prezidentul direcțiunii: Dr. TEODOR MIHALI.

Băile și apele minerale sunt luate în întreprindere de soc. pe acții curat românească „HEBE”.
Prezidentul direcțiunii: Dr. TEODOR MIHALI.

„CODREANA“

institut de credit și economii societate pe acții, Băsești
(Szilágyillésfalva).

Concurs.

Direcțiunea institutului de credit și economii «Codreana» societate pe acții în Băsești (Szilágyillésfalva) prin aceasta publică concurs pentru ocuparea postului de practicant, dotat cu salar anual de 1000 coroane.

Dela reflectanți se recere absolvarea vreunei școale comerciale superioare.

Cererile provăzute cu atestatele în original ori copie legalizată sunt a se înainta până la 15 Iulie st. n. 1914 la subsemnata direcțiune.

Băsești, la 1 Iunie 1914.

(1-3)

Direcțiunea.

„ECONOMUL“,

institut de credit și economii, în Cluj.

Concurs.

Pentru postul vacant de dirigent al filialei «Economului» din Gherla, se publică concurs cu termenul de 15 Iulie n. 1914.

Petenții vor preciza înșiși minimul retri-buțiilor (salar și bani de cuartir), la cari re-flectează și vor avea a-și instrui petițiile cu documente despre pregătirea teoretică și practică.

Direcțiunea.

Banca națională a României.

SITUAȚIUNEA SUMARĂ

1913		1914	
1 Iunie	ACTIV	24 Maiu	31 Maiu
202.097,347	145.464,347 } stoc metalic { aur 155.202,975	211.957,626	211.844,975
1.507,827	56.633,000 } { trate consid. ca aur 56.642,000	844,143	1.030,844
140.315,604	Argint și diverse monede	190.314,599	195.553,308
31.694,900	Portofoliul român și străin	45.931,169	44.311,493
12.802,059	{ 15.562,500 Imprumuturi pe efecte publice 22.649,600	11.924,059	11.924,059
11.999,729	33.523,100 Impr. pe ef. publ. în ct. curent 41.755,100	11.997,162	11.997,162
17.199,377	{ 16.132,400 17.390,700 din care nu s'au ridicat lei: 20.093,207 21.661,893	16.825,877	16.825,877
4.116,781	Imprumul Statului (fără dobândă)	4.042,281	4.042,281
6.435,114	Efectele capitalului social	6.711,822	6.715,292
886,439	Efectele fondului de rezervă	1.069,560	1.072,862
1.455,145	Efectele fondului amort. imobil. mobil. și mașinilor	1.500,766	1.517,110
113.400,017	Imobile	122.247,267	122.614,567
111.219,941	Mobilier și mașini de imprimerie	127.841,000	127.884,100
29.973,770	Cheltuieli de administrațiune	22.357,876	20.144,020
7.719,260	Efecte și alte valori în păstrare	22.825,709	22.798,680
4.276,007	Efecte în gaj și în păstrare provizorie	8.708,336	6.510,126
697.099,317	Conturi curente	807.099,252	806.786,756
	Conturi de valori		
	Conturi diverse		
	PASIV		
12.000,000	Capital	12.000,000	12.000,000
34.540,298	Fond de rezervă	37.110,474	37.110,474
5.076,460	Fondul amort. imobil. mobil. și mașini	5.391,318	5.391,318
385.815,370	Bilete de bancă în circulațiune	430.426,640	428.218,520
4.252,102	Dobânzi și beneficii diverse	4.843,866	5.087,647
8.127,391	Conturi curente și recepise la vedere	8.798,807	10.165,448
224.619,958	Efecte și alte valori de restituit	250.088,267	250.498,667
22.667,738	Conturi diverse	58.439,880	58.314,682
697.099,317		807.099,252	806.786,756

Taxa: Seont 5 $\frac{1}{2}$ ‰, Dobânda 6‰.

„Însoțirea de credit în Feldioara“.

CONVOCARE.

Onor. membrii ai «Însoțirii de credit din Feldioara» prin aceasta se concheamă la

a V-a adunare generală,

pe ziua de 28 Iunie 1914 la 10 ore a. m. în localul scoalei gr.-ort. pe lângă următorul

Program:

1. Deschiderea adunării generale și constituirea.
2. Prezentarea bilanțului încheiat la 31 Decem. 1913 cu raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere și edarea absoluturului.
3. Decidere asupra profitului curat.
4. Alegerea alor 3 membrii în comitetul de supraveghiere.
5. Eventuale propuneri.

Feldioara, la 18 Iunie 1914.

Direcțiunea.

„A földvári hitelszövetkezet“, Földváron.

MEGHIVÓ.

A «földvári hitelszövetkezet» tekintetes tagjai ezennel meghívotnak

az V-ik rendes közgyűlésre,

mely 1914 évi június hó 28-án d. e. 10 órakor a gör.-kel. iskola tantermében tartatik a következő

Tárgysorozattal:

1. A közgyűlés megnyitása és alakulása.
2. Az 1913 évi dec. hó 31-én lezárt mérleg előterjesztése, az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentésével és a felmentvény megadása.
3. Határozat a tiszta nyereség fölött.
4. A 3 felügyelő-bizottsági tagok választása.
5. Esetleges indítványok.

Földvár, 1914 évi június hó 18-én.

Az igazgatóság.

Activa -- Vagyon	Bilanț cu 31 Dec. 1913. — Mérlegszámla 1913 dec. hó 31-én.	Passiva — Teher	
	K f	K f	
Cassa — Pénztárkészlet	1,831.41	Párți fundamentale — Üzletrészek	1,480.—
Inprumuturi — Váltókölcsön	26,659.—	Depuneri spre fruct. — Tak. betétek	8,795.76
Interese de reescont anticipat. — Előre fizetett kölcsönkamatok	103.33	Cont-curentul cred. — Hitelezők folyó-sz.	16,631.13
Mobilier — Leltár	312.50	Int. tran. anticip. — Előre befiz. kölcs. kam.	406.46
amortizare — leírás után	12.50	Fond de rezervă — Tartalékalap	1,091.80
	28,893.74	Dare rest. și altele — Fel nem vett fizetések	286.16
		Profit curat — Tiszta nyereség	202.43
			28,893.74

Spese — Veszteségek	Contul Profit și Perdere. — Nyereség- és Veszteség-számla.	Venite — Nyereségek	
	K f	K f	
Interese la dep. spre fruct. — Takarékbetéti kamatok	521.87	Interese dela cambii — Kölcsönkamatok	2,810.06
La cont-curent — Kölcsönkamatok	3,033.85	Proviziuni și interese de întârziere — Proviziok és késedelmi kamatok	1,598.85
Dare: 10% după inter. de dep. — 10% tőkekam. adó.	77.61		
Dare de stat etc. — Egyébb adók	92.70		
Spese — Üzleli költségek	467.95		
Amort. din mobilier — Leírás a leltárból	12.50		
Profit net — Tiszta nyereség	202.43		
	4,408.91		4,408.91

Feldioara — Földvár, la 31 Decembrie 1913.

Andrei Savu m. p., președinte — elnök.

Ioan Pura m. p., cassar — pénztárnok.

DIRECȚIUNEA: — AZ IGAZGATÓSÁG:

Gedeon Bucșa m. p. preș.—alelnök. Ioan Bozonea m. p. Nicolae Silea m. p. Nicolae Roșca m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghiere examinând conturile prezente le-am aflat în consonanță cu registrele. — A felügyelő-bizottság részéről megvizsgáltatott és a könyvekkel összehangzónak találtatott.

I. Miclea m. p. N. Purdu m. p. N. Șerban m. p. N. Curluț m. p. I. Savu m. p. N. Carstea m. p.

„SOLIDARITATEA“

asociațiune de institute financiare ca însoțire || pénzintézetek szövetsége mint szövetkezet
in Sibiiu. Nagyszében.

Incheierea conturilor pe an. al VI-lea de gestiune. Zárszámadások a VI-ik üzletévről.

Bilanț cu 31 Decembrie 1913. — Mérleg 1913 Dec. 31-én.

ACTIVA. — VAGYON.		PASIVA. — TEHER.	
	K f		K f
Cassa (Bon în Cont-Curent) — Készpénz (folyószámlán)	67,474—	Capital-social: 262 cuote à K 200 — Alap- tőke: 262 üzletrész à K 200	52,400—
Anticipații — Előlegek	1,211.66	Fond de rezervă — Tartalékalap	18,997.07
Poziții transitoare — Átmeneti tételek	2,737.15	Profit net — Tiszta nyereség	25.74
	<u>71,422.81</u>		<u>71,422.81</u>

Contul Profit și Perdere. — Nyereség és veszteség számla.

SPESE. — KIADÁS.		VENITURI. — BEVÉTEL.	
	K f		K f
Spese generale — Általános kiadások	3,676.20	Profit transpus din 1912 — 1912 évből áthozott nyereség	19.07
Contribuțiune — Adó.	12.54	Interese de capital social — Folyószámla kamat	3,418.98
Profit net — Tiszta nyereség	25.74	Venit dela „Anuar 1913“ — A 1913 évi Évkönyv jövedelme	48.20
	<u>3,714.48</u>	Venit dela „Revista Economică“ — A „Revista Economică“ jövedelme	228.23
			<u>3,714.48</u>

Sibiiu, la 31 Decembrie 1913. — Nagyszében, 1913 december 31-én.

Parteniu Cosma m. p.,
prezident. — elnök.

Constantin Popp m. p.,
cassar-contabil, membru în direcțiune.
pénztárnok-könyvelő, igazgatósági tag.

DIRECȚIUNEA : — AZ IGAZGATÓSÁG:

Sava Raicu m. p.

Dr. Coriolan Pop m. p.

Dr. Gavriil Tripon m. p.

R. Cărăbașiu m. p.

Dominic Rațiu m. p.

Andrieu Cosma m. p.

Conturile prezente le-am revăzut, confrontat cu registrele și aflat în ordine. — Jelen számlákat megvizsgáltuk, a könyvekkel összehasonlítottuk és rendben találtuk.

Sibiiu, la 18 Iunie 1914. — Nagyszében, 1914. június 18-án.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIARE : — A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

N. Ivan m. p., prezident. — elnök.

Dr. Nic. Comșa m. p.

Constantin Hertia m. p.

Mateiu C. Jiga m. p.

P. Stoica m. p.

La incheierea acestui bilanț însoțirea a avut 122 membrii cu 262 cuote fundamentale à K 200. — Ezen mérleg lezárásakor a szövetkezetnek 122 tagja volt, 262 üzletrésszel à K 200.